

Υπό την αιγίδα
και οικονομική χρηματοδότηση
του Υπουργείου Πολιτισμού



22.



ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΟΥΚΛΟΘΕΑΤΡΟΥ ΚΑΙ ΠΑΝΤΟΜΙΜΑΣ ΔΗΜΟΥ ΚΙΛΚΙΣ

22st INTERNATIONAL PUPPET & MIME FESTIVAL OF MUNICIPALITY OF KILKIS

ΤΙΜΩΜΕΝΗ ΧΩΡΑ
ΙΣΠΑΝΙΑ



5-14

ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

2024



Καλλιτεχνική Διεύθυνση:
Juanjo Corrales
www.kilkisfestival.gr



Χαιρετισμός της Υπουργού Πολιτισμού Δρος Λίνας Μενδώνη

Το 22ο Διεθνές Φεστιβάλ Κουκλοθεάτρου και Παντομίμας του Δήμου Κιλκίς υποδέχεται και φέτος τους πιστούς αλλά και τους νέους φίλους του, στη φιλόξενη πόλη του ελληνικού Βορρά. Το Φεστιβάλ, ετήσια συνάντηση των δημιουργών και των καλλιτεχνικών ομάδων που ανανεώνουν δυναμικά τη σχέση ανάμεσα στο κουκλοθέατρο και την παντομίμα με τις άλλες παραστατικές τέχνες, απευθύνεται σε ένα ευρύτατο κοινό, πέρα από ηλικίες. Τα παιδιά ανακαλύπτουν μίαν αναντικατάστατη πηγή ψυχαγωγίας, ενώ οι μεγάλοι προσκαλούνται σ' ένα αφηγηματικό σύμπαν που προσφέρει υπέροχες αφορμές στη δημιουργική φαντασία τους.

Το κινούμενο παίγνιο ή ειδώλιο, είναι παιλιότητα παρόν στην πολιτιστική έκφραση. Οι πλαγόνες ήταν το αγαπημένο παιχνίδι των κοριτσιών, στην Αρχαιότητα. Κούκλες-φιγούρες που κρέμονταν από σκοινιά και είχαν τη δυνατότητα της κίνησης, αποτελούσαν

αναπόσπαστο στοιχείο θρησκευτικών τελετών στους αρχαίους πολιτισμούς. Αργότερα εναρμονίστηκαν με τον λόγο και τη μουσική, απέκτησαν πολλαπλές συνδηλώσεις και χαρακτηριστικά εγγενή με τον πολιτισμό και τις, ανά τόπους και χρόνους, παραδόσεις, ώσπου να καταλήξουν ως κουκλοθέατρο, μίαν αυθεντική έκφραση παρούσα σε πάμπολλους πολιτισμούς, αλλά και δίαυλο στη γόνιμη επικοινωνία τους.

Το κουκλοθέατρο και η παντομίμα ως κοινή έκφραση πολιτισμών διαθέτουν ισχυρότατη αφηγηματική ρίζα, που ερμηνεύει, εν πολλοίς, και την απήχηση τους σε μικρούς και μεγάλους, όπως και τη μακροήμερησή τους ως την εποχή μας, που η ψηφιακή τεχνολογία παρέχει απροσμέτρητα εργαλεία και δυνατότητες έκφρασης. Παύσο, η κούκλα, το πανάρχαιο απλό παιχνίδι και η παντομίμα, αρχέγονη μίμηση με μόνο μέσο το ανθρώπινο πρόσωπο και σώμα, εξακολουθούν να χαρίζουν τέρψη, προκαλώντας τον αναστοχασμό, σε μικρούς και μεγάλους.

Το Διεθνές Φεστιβάλ του Δήμου Κιλκίς αναδεικνύοντας, κάθε χρόνο, ευρηματικότερους τρόπους και αντλώντας δημιουργικά από μίαν ήδη πλούσια και στιβαρή παράδοση, υποδέχεται και εφέτος ένα πλήθος δημιουργών και ερμηνευτών, επαγγελματιών και ερασιτεχνών. Στο πληρέστατο πρόγραμμα του περιλαμβάνει παραστάσεις, εργαστήρια, διαγωνιστικό πρόγραμμα συστήνοντας μας υποψωτισμένες πλευρές του κουκλοθεάτρου αλλά και τους νέους, ταλαντούχους καλλιτέχνες. Με την Ισπανία, ως τιμώμενη χώρα, μας συνδέουν παλαιότατοι πολιτιστικοί δεσμοί και η εφετηνή διοργάνωση προσθέτει μίαν ακόμη ψηφίδα σε ένα πολιτιστικό γεγονός-σημείο αναφοράς για το Κιλκίς και την ευρύτερη περιοχή του.

Το Διεθνές Φεστιβάλ Κουκλοθεάτρου και Παντομίμας γεννήθηκε, ωρίμασε και επιβλήθηκε χάρη στο μεράκι, την αφοσίωση και τον επαγγελματισμό των ανθρώπων του, αλλά και την ένθερμη και ουσιαστική στήριξή του από την τοπική κοινωνία. Κατέκτησε διεθνή ακτινοβολία και διαμόρφωσε διακριτό στίγμα, αποτελώντας αξιόμιμητο υπόδειγμα περιφερειακής πολιτιστικής πολιτικής, η οποία εδράζεται στην ευτυχή σύγκλιση των δυνάμεων της τοπικής κοινωνίας και της αυτοδιοίκησης. Το Υπουργείο Πολιτισμού, συστηματικά και σταθερά, συμπαράστέκεται και ενθαρρύνει κάθε πολιτιστική πρωτοβουλία στην ελληνική περιφέρεια που αναδεικνύει και προάγει τις παραδόσεις της.

Στους οργανωτές και τους συμμετέχοντες στο 22ο Φεστιβάλ αρμόζουν θερμές ευχαριστίες και συγχαρητήρια. Είμαι βέβαιη ότι και η εφετηνή διοργάνωση θα χαρίσει όχι μόνον αισθήματα χαράς, συγκίνησης και διασκέδασης αλλά θα θέσει προς υπέρβαση νέο ορόσημο για τις επόμενες - είμαι βέβαιη ότι θα είναι πολλές! - διοργανώσεις του Φεστιβάλ.

Δρ Λίνα Μενδώνη
Υπουργός Πολιτισμού

**Χαιρετισμός Δημάρχου Κιλκίς
στο 22ο Διεθνές Φεστιβάλ Κουκλοθεάτρου
και Παντομίμας Δήμου Κιλκίς**



Στο σημειωματάριο της σκέψης μας κυκλώνουμε τις πρώτες ημέρες του Οκτωβρίου, περιμένοντας με ανυπομονησία και παιδικό ενθουσιασμό τη λαμπερή γιορτή της πόλης μας!

Το Διεθνές Φεστιβάλ Κουκλοθεάτρου και Παντομίμας του Δήμου Κιλκίς απελευθερώνει τη μαγεία του και μας προσκαλεί να περιπλανηθούμε ελεύθερα στα μικρά θαύματα του κόσμου, εντυπωμένα στο πολύχρωμο ψηφιδωτό της πολυπολιτισμικότητας.

Συνεπιβάτες μας στο γοητευτικό ταξίδι της καλλιτεχνικής δημιουργίας και της συνάντησης διαφορετικών πολιτισμών, θίασοι από τη μεγάλη ευρωπαϊκή γειτονιά και από τη χώρα του ανατέλλοντος ήλιου. Με οδηγό την έμπνευση και νέες τεχνικές, επαγγελματικά δουλεμένες στην εμπύχωση και στην εικονογραφία των συναισθημάτων, θα μας διηγηθούν όμορφες, συγκινητικές ιστορίες και θα μοιραστούν μαζί μας την κληρονομιά των παραδόσεων και παραστάσεις από την καθημερινή κοινωνική θεματογραφία.

Η 22η διοργάνωση του Διεθνούς Φεστιβάλ Κουκλοθεάτρου και Παντομίμας του Δήμου Κιλκίς, πιο ώριμη και πιο έμπειρη, φιλοδοξεί να αποτελέσει τη σταθερή γέφυρα επικοινωνίας, αλληλοκατανόησης και συναδέλφωσης των λαών και να σταθεί με αξιώσεις στην παιδαγωγική διάσταση και στον διαπολιτισμικό διάλογο, που υπηρετεί με συνέπεια ο κορυφαίος πολιτιστικός μας θεσμός.

Εγγυητές αυτής της συνθήκης είναι η υποστήριξη του Υπουργείου Πολιτισμού, το οποίο επιδοτεί με την αιγίδα και την οικονομική του ενίσχυση το Διεθνές Φεστιβάλ Κουκλοθεάτρου και Παντομίμας του Δήμου μας και η διαρκώς εξελισσόμενη τέχνη του κουκλοθεάτρου και της παντομίμας, που εφοδιασμένη με καινούρια εκφραστικά μέσα, συνδιαλέγεται με σύγχρονους προβληματισμούς, και μέσα από το φίλτρο της ενσυναίσθησης, τους μεταφέρει με τρυφερότητα και ευαισθησία στο κοινό.

Καλοδεχόμαστε με χαρά το Φεστιβάλ στην πόλη μας και το αφιερώνουμε στα παιδιά μας, με την πεποίθηση ότι θα εκτιμήσουν τα πολύτιμα δώρα του.

**Καλή διασκέδαση σε όλους
Δημήτρης Κυριακίδης
Δήμαρχος Κιλκίς**

Σάββατο 05/10

Δρόμοι του Κιλκίς

11:00

ΘΕΑΤΡΟ ZURRUNKA & LA SEMILLA
VOLADORA (Ισπανία)
"BIRAKOLORE

Για όλες τις ηλικίες

11:30

ΚΟΥΚΛΟΘΕΑΤΡΟ ΜΑΡΜΙΤΑ (Ελλάδα)
"Ο Φασουλής και η Χαρά"

Ηλικίες 8+

12:15

MICHELE CAFAGGI (Ιταλία)
"FISH & BUBBLE"

Για όλες τις ηλικίες

13:00

MALETA & BALANCETOI COMPANY
(Ιρλανδία - Βέλγιο)
"CLAUDETTE

Για όλες τις ηλικίες

Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

17:30

Θέατρο Σκιών Χρήστου Στανίση
Περσέας και Ανδρομέδα

Για όλες τις ηλικίες

20:30

KENTRO VAROUS PUPPET THEATRE
"Η Εφημερία"

Ηλικίες 12+

Καπναποθήκη της Αυστροελληνικής

19:00

SOVINT CULTURA Y DESARROLLO
"ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ"

Για όλες τις ηλικίες

Κυριακή 06/10

Δρόμοι του Κιλκίς

11:00

ΘΕΑΤΡΟ ZURRUNKA & LA SEMILLA
VOLADORA (Ισπανία)
"BIRAKOLORE

Για όλες τις ηλικίες

12:15

MICHELE CAFAGGI (Ιταλία)
"FISH & BUBBLE»

Για όλες τις ηλικίες

13:00

MALETA & BALANCETOI COMPANY
(Ιρλανδία - Βέλγιο)
"CLAUDETTE

Για όλες τις ηλικίες

Καπναποθήκη της Αυστροελληνικής

11:30 & 16:30

SOVINT CULTURA Y DESARROLLO
"ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ"

Για όλες τις ηλικίες

Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

18:00

ΚΟΥΚΛΟΘΕΑΤΡΟ ΜΑΡΜΙΤΑ (Ελλάδα)
Με την Μαρία Μανάση
"Ο Φασουλής και η Χαρά"

Για όλες τις ηλικίες

19:00

ΤΕΛΕΤΗ ΕΝΑΡΞΗΣ
BORJA SAND ART – Βαρκελώνης (Ισπανία)
"ORIGEN»

Για όλες τις ηλικίες

20:15

AIDOS happening

Δευτέρα 07/10

**Καπναποθήκη της
Αυστροελληνικής
09:00 & 17:00
SOVINT CULTURA Y
DESARROLLO
“ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ”**
Για σχολεία και γενικό κοινό

**Συνεδριακό Κέντρο
Κιλκίς
09:00 & 11:00
BORJA SAND ART
“ORIGEN»**
Ηλικίες 6+
**18:00
IZUMI FUJIWARA
“ΠΙΚΑΣΟ, ΠΟΡΤΡΕΤΑ !”**
Για όλες τις ηλικίες

Τρίτη 08/10

**Καπναποθήκη της
Αυστροελληνικής
09:00 & 17:00
SOVINT CULTURA Y
DESARROLLO
“ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ”**
Για σχολεία και γενικό κοινό

**Συνεδριακό Κέντρο
Κιλκίς
18:00
ANIMATERIA – AYUSAYA
“6 Μικρές Ιστορίες νέων
κουκλοπαιχτών”**
Ηλικίες 10+

Τετάρτη 09/10

**Καπναποθήκη της
Αυστροελληνικής
09:00 & 17:00
SOVINT CULTURA Y
DESARROLLO
“ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ”**
Για σχολεία και γενικό κοινό

**Συνεδριακό Κέντρο
Κιλκίς
09:00 & 11:00
LUCA REGINA
“NeoDigital Show”**
Για σχολεία
**19:00
Κουκλοθέατρο Καραμπόλα
“Μία πετρόσουπα”**
Ηλικίες 3+

**Κέντρο Δημιουργικής
Απασχόλησης
Παιδιών με Αναπηρία
Δήμου Κιλκίς
10:00
Κουκλοθέατρο Καραμπόλα
“Μία πετρόσουπα”**



Πέμπτη 10/10

Καπναποθήκη της Αυστροελληνικής

09:00 & 17:00

SOVINT CULTURA Y DESARROLLO
“ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ”

Για σχολεία και γενικό κοινό

15:30

PEP BELTRAN
ΣΕΜΙΝΑΡΙΟ

“ΜΙΑ ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΙΣΤΟΡΙΩΝ”

Ηλικίες 17+

Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

09:00 & 11:00

Κουκλοθέατρο Καραμπόλα
“Μία πετρόσουπα”

Για σχολεία

19:00

ΛΗΔΑ ΒΑΡΒΑΡΟΥΣΗ
“Ζωγραφήγηση”

Ηλικίες 4+

10ο Νηπιαγωγείο Κιλκίς

11:00

DROMOCOSMICAS

“Άγριος !, οι περιπέτειες ενός μπιζελιού”

Ηλικίες 3-5 ετών

Δημοτικό Σχολείο Μαυερίου

11:00

LUCA REGINA

“NeoDigital Show”

Ηλικίες 6+

Παρασκευή 11/10

Καπναποθήκη της Αυστροελληνικής

09:00 & 17:00

SOVINT CULTURA Y DESARROLLO
“ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ”

Για σχολεία και γενικό κοινό

15:30

PEP BELTRAN
ΣΕΜΙΝΑΡΙΟ

“ΜΙΑ ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΙΣΤΟΡΙΩΝ”

Ηλικίες 17+

Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

09:00 & 11:00

THE FIFTH WHEEL

“EXTRAORDINARY VOYAGE”
("ΕΝΑ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΟ ΤΑΞΙΔΙ")

Ηλικίες 5+

5ο Νηπιαγωγείο Κιλκίς

11:00

DROMOCOSMICAS

“Άγριος !, οι περιπέτειες ενός μπιζελιού”

Ηλικίες 3-5 ετών

Δημοτικό Σχολείο

Ν. Γυναικοκάστρου Κιλκίς

11:00

EUGENIO NAVARRO - LA PUNTUAL DE
BARCELONA (Ισπανία)

“Ρουτίνες”

Δημοτικό Σχολείο Γαλλικού

11:00

ΛΗΔΑ ΒΑΡΒΑΡΟΥΣΗ

“Ζωγραφήγηση”

Ηλικίες 4+

Σάββατο 12/10

Δρόμοι του Κιλκίς

11:00 CIRCUS FLU

“Όρα για τσίρκο»

Για όλες τις ηλικίες

11:30 DROPS CIRCUS HOUSE

“A PIECE OF TRAUMA”

Για όλες τις ηλικίες

12:00 DROMOCOSMICAS

“MUAMBA”

Για όλες τις ηλικίες

12:45 AKROKUKU CIRCUS

“WHAT'S IN THE BOX!!”

Για όλες τις ηλικίες

Καπναποθήκη της Αυστροελληνικής

11:30 & 16:30

SOVINT CULTURA Y DESARROLLO

“ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ”

Για όλες τις ηλικίες

21:00

VIVIRDELAIRE

“RAMILLET DE ROMANCOS”

Ηλικίες 16+

Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

18:00

EUGENIO NAVARRO - LA PUNTUAL DE BARCELONA

“Ρουτίνες”

Για όλες τις ηλικίες

19:30

ΚΑΤΑΜΑΥΑ Puppet Theatre

“Το Κορίτσι”

Ηλικίες 13+

Κυριακή 13/10

Δρόμοι του Κιλκίς

11:00 CIRCUS FLU - “Όρα για τσίρκο”

Για όλες τις ηλικίες

11:30 DROPS CIRCUS HOUSE - “A PIECE OF TRAUMA”

Για όλες τις ηλικίες

12:00 DROMOCOSMICAS - “MUAMBA”

Για όλες τις ηλικίες

12:45 AKROKUKU CIRCUS - “WHAT'S IN THE BOX!!”

Για όλες τις ηλικίες

Καπναποθήκη της Αυστροελληνικής

11:30

SOVINT CULTURA Y DESARROLLO

“ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ”

Για όλες τις ηλικίες

Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

17:00

EUGENIO NAVARRO - LA PUNTUAL DE BARCELONA

“Ρουτίνες”

Για όλες τις ηλικίες

19:00

ΤΕΛΕΘΗ ΛΗΞΗΣ

JORDI BELTRAN - “VISUAL POEMS”

Ηλικίες 5+

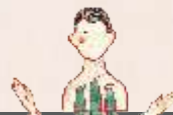
Δευτέρα 14/10

Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

9:00 & 11:00

JORDI BELTRAN - “VISUAL POEMS”

Ηλικίες 5+



**ΘΕΑΤΡΟ ZURRUNKA
& LA SEMILLA VOLADORA (Ισπανία)**
"BIRAKOLORE"



Σάββατο 5 Οκτωβρίου - 11:00
στους δρόμους και τις πλατείες του Κιλκίς
Κυριακή 6 Οκτωβρίου - 11:00
στους δρόμους και τις πλατείες του Κιλκίς

Τύπος παράστασης: Περιπλανώμενο κουκλοθέατρο
Κοινό: Για όλες τις ηλικίες / **Γλώσσα:** Χωρίς λόγια
Διάρκεια: 60'

Ο Βασίλειος και η Βαλέρια είναι δύο ηλικιωμένοι άνθρωποι, που αποφάσισαν να αναλάβουν δράση, ίσως τη δράση της ζωής τους. Θα φέρουν στους δρόμους μας την κληρονομιά της σοφίας, την επαφή με τα φυτά, τους σπόρους και τη φύση των κύκλων της ζωής. Ένα δώρο για τις σημερινές και τις μελλοντικές γενιές.

Η ομάδα από την Αλάβα ειδικεύεται στο κουκλοθέατρο και το θέατρο σκιών.

Πιστεύει στην τέχνη, στη δημιουργικότητα, στη συμβολή της στην κοινωνία, γιατί ο πολιτισμός μας βοηθά να είμαστε πιο ελεύθεροι και πιο συνειδητοποιημένοι.



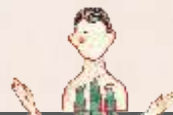
**ΚΟΥΚΛΟΘΕΑΤΡΟ ΜΑΡΜΙΤΑ (Ελλάδα)****Με την Μαρία Μανάση****"Ο ΦΑΣΟΥΛΗΣ ΚΑΙ Η ΧΑΡΑ"****Σάββατο 5 Οκτωβρίου - 11:30****Δημοτικό Πάρκο Κήπος****Κυριακή 6 Οκτωβρίου - 18:00****στο δρόμο μπροστά στο Συνεδριακό Κέντρο****Τύπος παράστασης:** Κουκλοθέατρο - Γαντόκουκλα**Κοινό:** Ηλικίες 8+ / **Γλώσσα:** Ελληνικά / **Διάρκεια:** 25'

Ο Φασουλής βρίσκεται στην κουζίνα του για να ετοιμάσει μια φασολάδα, η οποία του αρέσει πολύ. Κάνει ό,τι μπορεί για να την ετοιμάσει, αλλά είναι αυτό αρκετό; Έχει όλα τα υλικά ή του λείπει κάτι σημαντικό; Η απάντηση έρχεται με τον πιο απροσδόκητο τρόπο.

Η συνάντησή του με τον Χαράι μια απόδοση του παραδοσιακού πλυν δαιμόνιου Φασουλή, που ως συνήθως τα παίζει όλα για όλα!

Κατασκευή εμπύχωση: Μαρία Μανάση

Η "Μαρμίτα" είναι ένας συνεταιρισμός κουκλοθεάτρου με έδρα τη Θεσσαλονίκη. Στην καλλιτεχνική τους δημιουργική δουλειά αναζητούν και ερευνούν πάντα διαφορετικές τεχνικές και περιεχόμενα του κουκλοθεάτρου και του θεάτρου αντικειμένων.

**MICHELE CAFAGGI (Ιταλία)****"FISH & BUBBLE"****Σάββατο 5 Οκτωβρίου - 12:15****Δημοτικό Πάρκο Κήπος****Κυριακή 6 Οκτωβρίου - 12:15****Πλατεία Ειρήνης****Τύπος παράστασης:** Κλόουν και σαπουνόφουσκες**Κοινό:** Για όλες τις ηλικίες / **Γλώσσα:** Χωρίς λόγια / **Διάρκεια:** 50'

Fish & Bubbles, βροχοπτώσεις και ανατροπές του νοήματος. Σήμερα ο ήλιος λάμπει, αλλά όχι για όλους! Ένας Κυριακάτικος ψαράς στοιχειώνεται από ένα άτακτο σύννεφο που τον ποτίζει όπου κι αν πάει. Αλλά δεν υπάρχει τίποτα να φοβηθεί, δεν απελίζεται, είναι φτιαγμένος από σαπούνι και οι σκέψεις του είναι πολύχρωμες φυσαλίδες και γι' αυτόν η βροχή είναι μια ευπρόσδεκτη ευκαιρία να επιδείξει τα αγαπημένα του παιχνίδια!

Ο Michele Cafaggi κέρδισε το εθνικό βραβείο Franco Enríquez το 2016 χάρη στις εκλεπτυσμένες παραστάσεις του και τις γεμάτες ποίηση φυσαλίδες του, που αιχμαλωτίζουν τα μάτια και τις καρδιές τόσο των ενηλίκων όσο και των παιδιών.

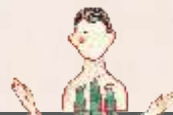


**MALETA & BALANCETOI COMPANY****(Ιρλανδία - Βέλγιο)****"CLAUDETTE"****Σάββατο 5 Οκτωβρίου - 13:00****Δημοτικό Πάρκο Κήπος****Κυριακή 6 Οκτωβρίου - 13:00****Πλατεία Ειρήνης****Τύπος παράστασης:** Ζογκλερικά και κουκλοθέατρο**Κοινό:** Για όλες τις ηλικίες / **Γλώσσα:** Χωρίς λόγια**Διάρκεια:** 50'

Η Claudette αφηγείται την ιστορία μιας ηλικιωμένης γυναίκας που εξοργίζεται από τη μοναξιά της στα πρόθυρα των 90ων γενεθλίων της. Είναι η ιστορία ενός παιχνιδιάρικου εγγονού και μιας τρυφερής, ονειροπόλας και ελαφρώς γκρινιάρας γιαγιάς που, κουρασμένη να κάθεται όλη μέρα μόνη της, θέλει να νιώσει ξανά ζωντανή. Και τα 90 χρόνια δεν γιορτάζονται κάθε μέρα.

Η Maleta είναι μια ομάδα τσίρκου με έδρα την Ιρλανδία και δημιουργήθηκε το 2013.

Η δουλειά της επικεντρώνεται στα ζογκλερικά, τον χειρισμό και το σώμα ως μέσο έκφρασης. Η Balancetoi είναι μια ομάδα που εδρεύει στο Βέλγιο. Εξερευνά τα όρια μεταξύ τσίρκου και θεάτρου, αναζητώντας συνεχώς νέες μορφές καλλιτεχνικής δημιουργίας.



ΘΕΑΤΡΟ ΣΚΙΩΝ ΧΡΗΣΤΟΥ ΣΤΑΝΙΣΗ (Ελλάδα)

"ΠΕΡΣΕΑΣ ΚΑΙ ΑΝΔΡΟΜΕΔΑ"



Σάββατο 5 Οκτωβρίου - 17:30

Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

Τύπος παράστασης: Ελληνικό θέατρο σκιών

Κοινό: Για όλες τις ηλικίες

Γλώσσα: Ελληνικά / **Διάρκεια:** 50'

Ο Περσέας με βοήθ του τον Καραγκιόζη, μονομαχεί και σκοτώνει την γοργόνα Μέδουσα, η οποία όποιον κοιτάζει τον μεταμορφώνει σε άγαλμα.

Από το κεφάλι της Μέδουσας γεννιέται ένα φτερωτό άλογο, ο Πήγασος. Επιστρέφοντας, Περσέας και Καραγκιόζης καβάλα στον Πήγασο, σταματούν σ' έναν τόπο μακρινό, όπου ο βασιλιάς του αντιμετωπίζει ένα σοβαρό πρόβλημα. Ένας θαλάσσιος δράκος απαιτεί κάθε χρόνο μια νέα κοπέλα για να τραφεί, διαφορετικά στερεί το νερό από τους ανθρώπους....

Κείμενο – μουσική επιμέλεια – σκηνοθεσία, Χρήστος Στανίσης

Τα μουσικά μέρη αποδίδει ορχήστρα παραδοσιακών οργάνων

Ο Χρήστος Στανίσης γεννήθηκε στη Θεσσαλονίκη. Έμαθε την τέχνη του θεάτρου σκιών από τον Ευγένιο Σπαθάρη. Από το 1993 δίνει παραστάσεις στην Ελλάδα και στο εξωτερικό. Έχει συνεργαστεί με πολλούς σπουδαίους καλλιτέχνες, τραγουδιστές, ηθοποιούς, ζωγράφους και χορευτές.



**ΚΕΝΤΡΟ ΒΑΡΟΥΣ Puppet Theatre**

(Ελλάδα)

"ΕΦΗΜΕΡΙΑ"



Σάββατο 5 Οκτωβρίου - 20:30

Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

Τύπος παράστασης: Κουκλοθέατρο
(επιτραπέζιες κούκλες και θέατρο σκιών)

Κοινό: Ηλικίες 14+

Γλώσσα: Ελληνικά / Διάρκεια: 75'

Ένας νοσοκομειακός θάλαμος με τέσσερα κρεβάτια, τέσσερις κούκλες-ασθενείς. Μικρά στιγμιότυπα από την καθημερινότητά τους.

Ασθενείς έρχονται, φεύγουν, οι ιστορίες τους περνάνε η μια δίπλα στην άλλη, χωρίς απαραίτητα να συναντιούνται.

Το νοσοκομείο δεν αδειάζει ποτέ. Η επιγραφή «Εφημερεύε» σβήνει για να ξανανάψει, τα κρεβάτια ξαναστρώνονται.

Η παράσταση παίζεται σε δύο κλίμακες: Ό,τι αντιπροσωπεύει τον κόσμο του νοσοκομείου και των ανθρώπων του είναι σε φυσικό μέγεθος, δυσανάλογα μεγάλο προς τις κούκλες-ασθενείς, που έτσι μικροί, μικροσκοπικοί, φαντάζουν πιο ευάλωτοι, «εφήμεροι» και αναγκαστικά αφημένοι στα μεγάλα χέρια που τους εμψυχώνουν.

Το **Κουκλοθέατρο Κέντρο Βάρους** δημιουργήθηκε το 2004 από την Κλειώ Κιούλπαλη και την Ανθήπη Πετράκη. Η πρώτη τους παράσταση "Και η Ελένη ήταν μικρή και το παλτό μεγάλο" παρουσιάστηκε για δύο χρονιές στο Από Μηχανής Θέατρο και στο Θέατρο Αλκμήνη, καθώς και σε νηπιαγωγεία και δημοτικά σχολεία της Αττικής.

**BORJA SAND ART****Βαρκελώνη (Ισπανία)****"ORIGEN"****Κυριακή 6 Οκτωβρίου - 19:00**

Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

Τελετή έναρξης

Δευτέρα 7 Οκτωβρίου - 09:00 & 11:00

για σχολικό κοινό

Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

Έχουμε συνηθίσει να βλέπουμε την τέχνη ως κάτι που διαρκεί στο χρόνο, ως ένα έργο τέχνης που εξακολουθεί να υπάρχει και μετά το θάνατο του καλλιτέχνη. Αλλά η τέχνη μπορεί επίσης να είναι στιγμιαία, μπορεί να είναι τέχνη για μια στιγμή, χωρίς την ανάγκη να γίνει διαρκής.

Στο έργο "Origen", μόνο με τα χέρια του και άμμο πάνω σε γυαλί, ο Borja González αφηγείται το πέρασμα του χρόνου από τη δημιουργία του Σύμπαντος, της γης και της ανθρωπότητας,

Με την οικονομική υποστήριξη του Ινστιτούτου Καταλανικού Πολιτισμού RAMON LLULL. Ο Borja González γεννήθηκε στο Arnedo της La Rioja. Είναι πλαστικός γραφίστας, εικονογράφος και καλλιτέχνης του τσίρκου που ειδικεύεται στην ακροβατική ισορροπία. Επαγγελματικά αναδείχθηκε στο τσίρκο, στο θέατρο και για περισσότερα από 17 χρόνια στην τέχνη της άμμου, όντας πρωτοπόρος αυτής της τεχνικής σε ευρωπαϊκό επίπεδο.





IZUMI FUJIWARA (Ιαπωνία)



“ΠΙΚΑΣΟ, ΠΟΡΤΡΕΤΑ !”

Δευτέρα 7 Οκτωβρίου - 18:00

Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

Τύπος παράστασης:

Ζωντανή παράσταση ζωγραφικής - εργαστήρια

Κοινό: Ηλικίες 6+

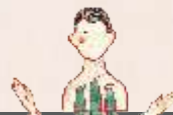
Γλώσσα: Αγγλικά με μετάφραση

Διάρκεια: 60'



Η παράσταση αποτελείται από μια ζωντανή παράσταση ζωγραφικής από την Izumi Fujiwara, ακολουθούμενη από ένα εργαστήριο, όπου τα παιδιά μπορούν να εφαρμόσουν στην πράξη αυτό που είδαν κατά τη διάρκεια της παράστασης. Η ζωντανή ζωγραφική είναι μια τεχνική που επιτρέπει στους θεατές να δουν τη γέννηση ενός πίνακα ζωγραφικής σε σύντομο χρονικό διάστημα.

Η Izumi Fujiwara είναι Γαπωνέζα ζωγράφος και εικονογράφος. Αποφοίτησε από το τμήμα γραφιστικής στο Tama Art University του Τόκιο και από το 2005 ζει και εργάζεται στο Μιλάνο. Εκτός από την παρουσίαση των έργων της σε ατομικές εκθέσεις, δημιουργεί εικονογραφήσεις για βιβλία, τοιχογραφίες και θεατρικά σκηνικά.



RESIDENCIA ARTISTICA - ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΔΙΑΜΟΝΗ (Ιταλία - Ελλάδα - Αγγλία) Παρουσίαση έργων



Τρίτη 8 Οκτωβρίου - 18:00
Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

6 Μικρές Ιστορίες νέων κουκλοπαιχτών

Κοινό: Ηλικίες 10+

Γλώσσα: Χωρίς λόγια και ελληνικά

Η **ANIMATERIA** είναι μια σταθερή καλλιτεχνική σχολή που παρέχει εκπαίδευση στις τεχνικές του κουκλοθέατρου και του θεάτρου αντικειμένων. Με έδρα την Πιατσέντζα (Ιταλία), είναι η μόνη ιταλική σχολή που προσφέρει επίσημο δίπλωμα μετά από διετή παραμονή. Διοικείται από την ομάδα θεάτρου φιγούρας "Gioco Vita", διευθύνεται από τον διεθνούς φήμης Fabrizio

Montecchi και επιχορηγείται από την περιφέρεια Emilia Romagna και την ΕΕ.

Το **ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΑΥΟΥΣΑΥΑ** είναι το φυτώριο των νέων Ελλήνων καλλιτεχνών του κουκλοθέατρου. Υπό τη διεύθυνση του Στάθη Μαρκόπουλου, έχει αποτελέσει το χώρο αναφοράς για τους περισσότερους σταθερούς και επαγγελματικούς ελληνικούς θιάσους κουκλοθέατρου. Είναι ανεξάρτητο και συνδυάζει την καλλιτεχνική παραγωγή με την εκπαίδευση στην παραστατική τέχνη του κουκλοθέατρου με πρακτικό τρόπο.

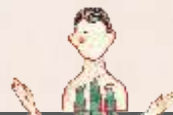
Η **RENE BAKER** είναι μια παγκοσμίου φήμης δασκάλα του θεάτρου αντικειμένων. Διδάσκει αυτές τις τεχνικές σε όλες τις ηπείρους.



**LUCA REGINA (Ιταλία)****"NeoDigital Show"****ΤΙ ΚΙΝΔΥΝΕΥΟΥΝ ΝΑ ΧΑΣΟΥΝ****ΟΙ ΨΗΦΙΑΚΟΙ ΑΝΘΡΩΠΟΙ!****Τετάρτη 9 Οκτωβρίου - 09:00 & 11:00****Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς****Πέμπτη 10 Οκτωβρίου - 11:00****Δημοτικό Σχολείο Μαυρονερίου****Τύπος παράστασης:** Κλόουν και Κωμωδία**Κοινό:** Ηλικίες 6+ / **Γλώσσα:** Λίγα Ελληνικά / **Διάρκεια:** 50'

Ο Luca Regina, ένας μοντέρνος, σεβής και ποιητικός κλόουν, ο οποίος παίζει για περισσότερα από είκοσι χρόνια σε σκηνές σε όλο τον κόσμο, παρουσιάζει το NeoDigital Show, μια νέα κωμική και μαγική παράσταση, αφιερωμένη στην ομορφιά που κρύβεται στην πραγματική ζωή, στις κοινωνικές σχέσεις, στις αισθητηριακές εμπειρίες, στη βραδύτητα και στις στιγμές παύσης που γίνονται πλέον όλο και πιο σπάνιες, λόγω του ταραχώδους χρόνου και ρυθμού που επιβάλλουν τα κοινωνικά δίκτυα και τα κανάλια του YouTube. Χάρη σε κωμικά γκαγκ, μαγικά νούμερα και σε αλληλεπίδραση με το κοινό, η παράσταση στοχεύει να μας κάνει να προβληματιστούμε για όλα όσα κινδυνεύουμε να χάσουμε αν δεν βρούμε τη σωστή ισορροπία μεταξύ του χρόνου που περνάμε στον ψηφιακό κόσμο και του χρόνου στην πραγματική ζωή.

Η ζωή είναι αυτό που συμβαίνει ενώ κοιτάς το κινητό σου τηλέφωνο.

**ΚΟΥΚΛΟΘΕΑΤΡΟ ΚΑΡΑΜΠΟΛΑ (Ελλάδα)****“ΜΙΑ ΠΕΤΡΟΣΟΥΠΑ”****Τετάρτη 9 Οκτωβρίου****10:00****Κέντρο Δημιουργικής Απασχόλησης
Παιδιών με Αναπηρία Δήμου Κιλκίς****19:00****Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς****Πέμπτη 10 Οκτωβρίου - 09:00 & 11:00****για σχολικό κοινό****Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς****Τύπος παράστασης:** Κουκλοθέατρο Επιτραπέζιες κούκλες άμεσου χειρισμού**Κοινό:** Ηλικίες 3+ / **Γλώσσα:** Ελληνικά / **Διάρκεια:** 50'

Ένας ταξιδιώτης γυρίζει με το ιπτάμενο αχλαδοποδήλατό του και προσγειώνεται σε μια πολύχρωμη πολιτεία! Οι κάτοικοι όμως αυτού του τόπου είναι κλειδαμπαρωμένοι στα σπίτια τους. Τι να συμβαίνει άραγε στην χρωματιστή Πολιτεία; Γιατί τα πορτοπαράθυρα είναι όλα κλειστά; Τι θα συμβεί όταν θα χτυπήσει την πρώτη πόρτα;

Ένα παραδοσιακό παραμύθι από την Πορτογαλία με χειροποίητες κούκλες και ζωντανή μουσική.

Το κουκλοθέατρο **Καραμπόλα** γεννήθηκε το 1996 στη Ρόδο. Έχει παρουσιάσει παραστάσεις και εργαστήρια κατασκευής κούκλας στο Εθνικό θέατρο της πόλης σε σχολεία στα χωριά της Ρόδου και στα γύρω νησιά. Τα τελευταία 17 χρόνια βρίσκεται στην Αθήνα και δίνει παραστάσεις σε θεατρικές σκηνές, Φεστιβάλ, Μουσεία, Σχολεία, και Ιδρύματα.





DROMOCOSMICAS (Γαλλία - Βραζιλία)



ΑΓΡΙΟΣ !, ΟΙ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΕΝΟΣ ΜΠΙΖΕΛΙΟΥ

Πέμπτη 10 Οκτωβρίου - 11:00

10ο Νηπιαγωγείο Κιλκίς

Παρασκευή 11 Οκτωβρίου - 11:00

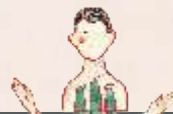
5ο Νηπιαγωγείο Κιλκίς

Τύπος παράστασης: Kamishibai, θέατρο αντικειμένων,
θέατρο σκιών και παντομίμας / **Γλώσσα:** Ελληνικά

Κοινό: 3-6 ετών (Νηπιαγωγεία) / **Διάρκεια:** 45'

Δύο πλανόδιοι παραμυθάδες με ποδήλατα, μας προσκαλούν να ακούσουμε την ιστορία ενός ταξιδιού. Ο πρωταγωνιστής αυτών των περιπετειών, ένα μικρό μπιζέλι, αναζητά το δρόμο για το σπίτι του..."

Οι δύο παραμυθάδες παίζουν με το κοινό αφήνοντάς το να μπει στον δικό τους κόσμο: ένα μικρό θέατρο από ξύλο και χαρτί, από το οποίο έρχονται και φεύγουν χαρακτήρες και καταστάσεις.



THE FIFTH WHEEL (Γερμανία)



"EXTRAORDINARY VOYAGE" ("ΕΝΑ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΟ ΤΑΞΙΔΙ")

Παρασκευή 11 Οκτωβρίου - 09:00 & 11:00

για σχολικό κοινό

Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

Παρασκευή 11 Οκτωβρίου - 19:00

Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

Τύπος παράστασης: Κουκλοθέατρο Μαρionέτες με κοντό νήμα

Κοινό: Για όλες τις ηλικίες / **Γλώσσα:** Χωρίς λόγια / **Διάρκεια:** 45'

Το "Extraordinary Voyage" είναι μια διασκεδαστική παράσταση μαριονέτας, ένα μείγμα μαριονετών, μουσικής και χορού. Η παράσταση απευθύνεται στο οικογενειακό κοινό και σε κοινό όλων των ηλικιών, εξίσου σε ενήλικες και παιδιά.

Σχεδιασμένο ως ένα ταξίδι γύρω από τον κόσμο, με ένα μεγάλο λευκό πλοίο στη σκηνή, η παράσταση αποτελείται από πολυάριθμα νούμερα μαριονέτας.

The Fifth Wheel είναι ένας ανεξάρτητος θεατρικός θίασος από τη Γερμανία.

Σκηνοθετεί παραστάσεις για ψυχαγωγικά πάρκα, για κρουαζιερόπλοια και φεστιβάλ και δίνει παραστάσεις σε όλο τον κόσμο.





ΛΗΔΑ ΒΑΡΒΑΡΟΥΣΗ (Ελλάδα) "ΖΩΓΡΑΦΗΓΗΣΗ"



Πέμπτη 10 Οκτωβρίου - 19:00 Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς
Παρασκευή 11 Οκτωβρίου - 11:00 Δημοτικό Σχολείο Γαλλικού

Τύπος παράστασης: Αφήγηση με ζωγραφική

Κοινό: Ηλικίες 4+

Γλώσσα: Ελληνικά / **Διάρκεια:** 60'

Πώς θα βρεθεί μια καρδιά που χάθηκε; Ο Πέτρος και η παρέα του θα κάνουν ένα μεγάλο ταξίδι για να την βρουν αφηφώντας κάθε κίνδυνο!

Η Λήδα Βαρβαρούση είναι συγγραφέας, εικονογράφος και performer, η πρώτη που εμπνεύστηκε και εφάρμοσε την παραστατική τέχνη των "Ζωγραφηγήσεων" στην Ελλάδα και το εξωτερικό. Έχει συγγράψει πάνω από είκοσι βιβλία για παιδιά και έχει εικονογραφήσει περί τα 200 βιβλία στην Ελλάδα και το εξωτερικό.

VIVIRDELAIRE (Ισπανία)

"RAMELLET DE ROMANCOS" ("ΜΙΑ ΑΝΘΟΔΕΣΜΗ ΕΙΔΥΛΛΙΩΝ")

Σάββατο 12 Οκτωβρίου - 21:00



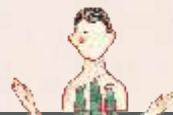
Καπναποθήκη της Αυστροελληνικής

Τύπος παράστασης: Παράσταση μουσικής, χάρτινο θέατρο και kanishibai

Κοινό: Ηλικίες 16+ / **Γλώσσα:** Ελληνικά / **Διάρκεια:** 50'

Το "Ramellet de Romancos" συλλέγει το υλικό του από τις ανθολογίες των παλιών ρομάντζων του βασιλείου της Αραγονίας. Τα περισσότερα από αυτά είναι "ρομάντζα των τυφλών". Κατά τον μεσαίωνα και ως τα τέλη του 19ου αιώνα, τυφλοί τραγουδιστές γυρνούσαν στους δρόμους και στις πλατείες, τραγουδώντας τα ρομάντζα τους για λίγα κέρματα. Μια αυθεντική μεσαιωνική παράσταση multimedia!





ΕUGENIO NAVARRO - LA PUNTUAL DE BARCELONA (ΙΣΠΑΝΙΑ)



“ΡΟΥΤΙΝΕΣ”

Παρασκευή 11 Οκτωβρίου - 11:00

Δημοτικό Σχολείο

N. Γυναικοκάστρου Κιλκίς

Σάββατο 12 Οκτωβρίου - 18:00

Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

Κυριακή 13 Οκτωβρίου - 17:00

Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

Τύπος παράστασης: Κουκλοθέατρο με γαντόκουκλες

Κοινό: Για όλες τις ηλικίες / **Γλώσσα:** Χωρίς λόγια / **Διάρκεια:** 45'



Το Rutinas είναι ένα κουκλοθέατρο εμπνευσμένο από την ευρωπαϊκή λαϊκή παράδοση που εδώ και αιώνες παίζεται σε δρόμους, πλατείες, πάρκα και μικρά θέατρα για παιδιά και ενήλικες. Όπως δηλώνει και ο ίδιος ο τίτλος, οι Ρουτίνες είναι μια διαδοχή "Ιστοριών" χειρισμού με τη συμμετοχή μερικών από τους πιο εμβληματικούς χαρακτήρες του ρεπερτορίου των παραδοσιακών μαριονετών. Πρωταγωνιστής αυτών των Ρουτίνων είναι ο Μαλίκ, ο οποίος αυτή τη φορά αντιμετωπίζει την εξέγερση των χαρακτήρων και των σκηνικών στοιχείων σε μια παραληρηματική κωμωδία για μαριονέτες.

Ο **Eugenio Navarro** (Las Palmas de Gran Canaria, 1953) αποτελεί σημείο αναφοράς στον κόσμο του κουκλοθέατρου στην Ισπανία από τότε που συνίδρυσε την ομάδα κουκλοθέατρου La Fanfarra, μια από τις πιο γνωστές στην Ευρώπη, στα μέσα της δεκαετίας του 1970.



**DROMOCOSMICAS (Γαλλία)****"ΜΥΑΜΒΑ"****Σάββατο 12 Οκτωβρίου - 12:00****Δημοτικό Πάρκο Κήπος****Κυριακή 13 Οκτωβρίου - 12:00****Πλατεία Ειρήνης****Τύπος παράστασης:**

Ακροβατικό θέατρο δρόμου

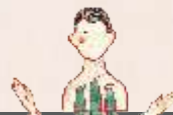
Γλώσσα: Ελληνικά**Κοινό:** Για όλες τις ηλικίες / **Διάρκεια:** 40'

Ο Λόρδος Βύρωνας, πολυπράγμων τσαρλατάνος καλλιτέχνης και η αδέξια σύντροφός του, η Σινιορίνα, παρουσιάζουν το "σόου Muamba"

Η Muamba είναι μια κωμική παράσταση για όλες τις ηλικίες. Ένα κράμα παντομίμας, μαγικών κόλπων, μουσικής και σχοινοβασίας που θα μας κάνει να ταξιδέψουμε στην ατμόσφαιρα των παλιών μικρών τσίρκο που περιπλανιόντουσαν σε όλο τον κόσμο.

Με τους Camilla Bombardini και Byron Skouris

Οι **Dromocósmicas** είναι ένας θίασος που δημιουργήθηκε το 2010 από τους Byron Skouris και Camila Bombardini. Το όνομα συμβολίζει τον πλανόδιο χαρακτήρα της ομάδας, η οποία επιδιώκει να φέρει το κοινό σε επαφή με την εμπειρία του θεάτρου, ως μία ζωντανή περιπέτεια.



ΚΑΤΑΜΑΥΑ Puppet Theatre (Ελλάδα)

"ΤΟ ΚΟΡΙΤΣΙ"



Σάββατο 12 Οκτωβρίου - 19:30
Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

Τύπος παράστασης: Παράσταση κουκλοθεάτρου
Κοινό: Ηλικίες 12+
Γλώσσα: Ελληνικά / **Διάρκεια:** 50'

«Γεννήθηκες Παρασκευή, μέρα της Αφροδίτης. Ήρθες στην ζωή με ορμή.»

Το Κορίτσι είναι ένα ταξίδι επιστροφής στο παιδικό δωμάτιο, όπου κάτι μέσα μας έμεινε πάντα εκεί. Ως άλλη Περσεφόνη, η ηρωίδα επιχειρεί μια κατάβαση στο παρελθόν.

Η κούκλα και η κουκλοπαίκτρια, κομμάτια η μία της άλλης, περπατάνε μαζί σε έναν κόσμο φτιαγμένο από ζωγραφιές, ημερολόγια και άλλα πλάσματα.

Σύλληψη, σκηνοθεσία, εμπύχωση: Δέσποινα Καρούτα. Χορογραφία, επιμέλεια σκηνοθεσίας και κίνησης: Βασιάνα Σκοπετέα. Κατασκευές: Δέσποινα Καρούτα, Purn Bhatt.

"Katamaya" στα ποντιακά είναι η σκούπα από υφάσματα που καθαρίζει τον φούρνο του ψωμιού. Η Δέσποινα Καρούτα γεννήθηκε και μεγάλωσε στο Κιλκίς. Σπούδασε Ψυχολογία, Θέατρο των Αισθήσεων και Ανθρωπολογία του Φύλου. Μαθίτευσε στο Εργαστήριο Θεατρικής Μαριονέτας του Στάθη Μαρκόπουλου κι έχει παρακολουθήσει σεμινάρια κουκλοθεάτρου.





ΑΚΡΟΚΥΚΛΟΣ (Ιρλανδία - Ελλάδα) "WHAT'S IN THE BOX!!"



Σάββατο 12 Οκτωβρίου - 12:45
Δημοτικό Πάρκο Κήπος

Κυριακή 13 Οκτωβρίου - 12:45
Πλατεία Ειρήνης

Τύπος παράστασης: Ακροβατικό τσίρκο.
Παράσταση δρόμου

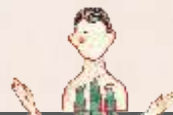
Κοινό: Για όλες τις ηλικίες

Γλώσσα: Χωρίς λόγια / **Διάρκεια:** 30'

Ο Benbo και η Νίβι είναι δύο καλλιτέχνες τσίρκου που ταξιδεύουν τον κόσμο κουβαλώντας μαζί τους μία μυστήρια βαλίτσα γεμάτη... ακροβατικά κόλπα! Η βαλίτσα ανοίγει και η παράσταση αρχίζει.

Συνδυάζει τεχνικές όπως τα ζογλερικά, κατακόρυφες στηρίξεις, ακροβατικά ζευγάρια και μονόκυκλο.

Οι **Acrokuku** είναι μια ομάδα τσίρκου που δημιουργήθηκε το 2022 και αποτελείται από τον Ben Walker και τη Νίνα Σαββίδη. Οι καλλιτέχνες εκπαιδεύτηκαν σε δύο διαφορετικές σχολές τσίρκου στην Αγγλία και την Ισπανία.



CIRCUS FLU (Ελλάδα)



" ΩΡΑ ΓΙΑ ΤΣΙΡΚΟ "

Σάββατο 12 Οκτωβρίου - 11:00

Πλατεία Ειρήνης

Κυριακή 13 Οκτωβρίου - 11:00

Δημοτικό Πάρκο Κήπος

Τύπος παράστασης: Διάφορες τεχνικές
και νούμερα τσίρκου

και ζογκλερικά / **Κοινό:** Για όλες τις ηλικίες

Γλώσσα: Ελληνικά / **Διάρκεια:** 30'

Μία παράσταση 30' που περιλαμβάνει ζογκλερικά, μονόκυκλο, ακροβασία και ακροβατικά, όπου φυσικά δεν θα μπορούσε να λείπουν και τα στοιχεία κλόουν σε όλα αυτά. Η παράσταση είναι διαδραστική αφού σε κάποια νούμερα είναι βοηθοί τόσο τα παιδιά όσο και οι γονείς.

Το **Circo Flu** είναι ένας θίασος τσίρκου με μακρά ιστορία, που δίνει παραστάσεις δρόμου σε όλη την Ελλάδα. Ο πρωταγωνιστής της, ο Λεκ, εκτελεί πολλές ακροβατικές και ζογκλερικές τεχνικές, ενθουσιάζοντας το κοινό όλων των ηλικιών, καταβολών και προτιμήσεων.





DROPS CIRCUS HOUSE (Ελλάδα)



"A PIECE OF TRAUMA"

Σάββατο 12 Οκτωβρίου - 11:30

Δημοτικό Πάρκο Κήπος

Κυριακή 13 Οκτωβρίου - 11:30

Πλατεία Ειρήνης

Τύπος παράστασης: Ακροβατικό τσίρκο
ΕΝΑΕΡΙΑ ΠΑΝΙΑ

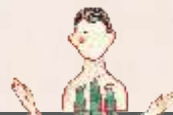
Κοινό: Για όλες τις ηλικίες

Γλώσσα: Χωρίς λόγια

Διάρκεια: 20'

Το Τραύμα υπάρχει εδώ, παντού και πάντα. Είναι οικουμενικό, είναι δικό μου, δικό σου, όλων μας. Δεν έχει φύλο, φυλή, ηλικία, ιδιότητα, μορφή ούτε ύλη. Από τα δάση που καίγονται από χέρια ανθρώπων μέχρι την ίδια την ψυχή του ανθρώπου που φλέγεται παραδομένη σε Τραύματα αιώνων, η εναέρια παράσταση "A Piece Of Trauma" εμπνέεται από την ιδέα πως το Τραύμα είναι κομμάτι της ανθρώπινης φύσης, κομμάτι όλων μας.
ΚΑΜΙΑ ΜΟΝΗ. ΚΑΝΕΝΑΣ ΜΟΝΟΣ

Το **Drops Circus House** είναι ένας χώρος με έδρα τη Θεσσαλονίκη που ασχολείται με τις τέχνες του τσίρκου και συγκεκριμένα με την εκμάθηση εναέριων ακροβατικών.



LLL
Institut
ramon llull

Cia. JORDI BERTRAN - (Ισπανία)
"ΟΠΤΙΚΑ ΠΟΙΗΜΑΤΑ"



Κυριακή 13 Οκτωβρίου - 19:00
ΤΕΛΕΤΗ ΛΗΞΗΣ
Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

Δευτέρα 14 Οκτωβρίου - 09:00 & 11:00
σχολικό κοινό
Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς

Τύπος παράστασης: Κουκλοθέατρο

Κοινό: Ηλικίες 6+ / **Γλώσσα:** Χωρίς λόγια / **Διάρκεια:** 50'

Το Roemas Visuales είναι μια παράσταση γεμάτη τρυφερότητα, η οποία γεμίζει κάθε γωνιά της σκηνής με μια ασυνήθιστη δεξιοτεχνία, αποτέλεσμα πολυετούς δουλειάς. Επί σκηνής, ένα σύνολο γραμμάτων ζωντανεύει, κατασκευασμένο με εξαιρετική απλότητα που απαιτεί μεγάλη μαεστρία ώστε, με τον χειρισμό τους, η χειρονομία μετατρέπεται σε στίχο και ο στίχος σε συναίσθημα.

Το 1977, ο **Jordi Bertran** συνάντησε μια ομάδα κουκλοπαιχτών από την Barceloneta, την παλιά συνοικία των ψαράδων της Βαρκελώνης, την "**Grupo Taller de Marionetas**", υπό τη διεύθυνση του **Pepe Otaí**, και ανακάλυψε τη δύναμη της γοητείας και την επικοινωνιακή ικανότητα των μαριονετών.





SOVINT CULTURA Y DESARROLLO

(Ισπανία)

“ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ”



Έκθεση παιχνιδιών από τις 5 ηπείρους

Σάββατο 5 Οκτωβρίου

έως Κυριακή 13 Οκτωβρίου

09:00 Για σχολικές ομάδες

17:00 Για γενικό κοινό

Καπναποθήκη της Αυστροελληνικής

Τα παραδοσιακά παιχνίδια ενός λαού, μιας κοινότητας, αποτελούν (και διαμορφώνουν) μέρος της ταυτότητάς του. Μέσω αυτών μεταδίδονται κομμάτια της ιστορίας τους και του τρόπου που βλέπουν τον κόσμο, μερικές φορές την γνώση των προγόνων.

Η απώλεια ή η εξαφάνιση οποιουδήποτε από αυτά τα στοιχεία σημαίνει μια συλλογική φτωχοποίηση, μια απώλεια αυτής της λεπτής "άυλης κληρονομιάς" που μας κάνει αυτό που είμαστε.

ΠΕΡΙΠΛΑΝΩΜΕΝΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΩΝ. Το Κινητό Μουσείο Πολιτισμών είναι ένα από τα βασικά έργα της Sovint στο πλαίσιο του έργου της για τη διαπολιτισμική ευαισθητοποίηση. Στη Sovint υπερασπιζόμαστε την ανάγκη να γνωρίσουμε το "άλλο", το διαφορετικό, προκειμένου να ανακαλύψουμε (και να χτίσουμε) τις γέφυρες πολιτιστικής κατανόησης που μας ενώνουν και μας συνδέουν.

Η Sovint εργάζεται από το 2010 στον τομέα της κοινωνικής ευαισθητοποίησης. Δρα μέσα από προγράμματα διαπολιτισμικής ευαισθητοποίησης, εκπαιδύοντας στη συνύπαρξη και στο σεβασμό του διαφορετικού, αναδεικνύοντας τη σημασία της γνώσης του άλλου για να πορευθούμε μαζί.



ΣΕΜΙΝΑΡΙΟ

“ΜΙΑ ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΙΣΤΟΡΙΩΝ”

Διδάσκει ο Pep Beltran (Ισπανία)



Πέμπτη 10 Οκτωβρίου - 15:30 έως τις 18:30
Καπναποθήκη της Αυστροελληνικής

Παρασκευή 11 Οκτωβρίου - 15:30 έως τις 18:30
Καπναποθήκη της Αυστροελληνικής

Σεμινάριο – εργαστήρι για εκπαιδευτικούς, και ανθρώπους της τέχνης

Κοινό: Ηλικίες 17+

«Όπως φαίνεται είμαστε το μόνο ζώο που μπορεί να πει ψέματα.

Μπορούμε να σκεφτόμαστε και να μιλάμε για πράγματα που δεν είναι έτσι και που δεν ήταν ποτέ έτσι, ή που δεν υπήρξαν ποτέ, αλλά θα μπορούσαν. Μπορούμε να εφεύρουμε, να υποθέσουμε και να φανταστούμε.

Είμαστε τα μόνα ζώα που λένε ιστορίες. Όλα τα ανθρώπινα όντα είναι ψεύτες. Είναι αλήθεια, πρέπει να με πιστέψεις».

Ursula K. Le Guin. (Βιβλίο "Telling is listening")

...τι ξέρουμε για τις ιστορίες; Πώς γεννιούνται; Πώς αναπαράγονται; Ποιο είναι το φαγητό τους; Πού κρύβονται ή καταφεύγουν; Έχουν εξαφανιστεί κάποιες ιστορίες; Γιατί πεθαίνουν; Μαζί θα προσπαθήσουμε να βρούμε απαντήσεις σε αυτά και σε πολλά άλλα ερωτήματα.

θα ταξιδέψουμε για να συνθέσουμε μια «οικολογία ιστοριών»



Αγαπητοί φίλοι και λάτρεις του κουκλοθεάτρου και του θεάτρου με αντικείμενα, Τα χρόνια περνούν και φυσικά αφήνουν τα σημάδια τους. Το Φεστιβάλ Κουκλοθεάτρου και Παντομίμας Κιλκίς είναι μια ενήλικη διοργάνωση που μπορεί ήδη να διηγηθεί ιστορίες από τη μακρά διαδρομή και εμπειρία της από το 1999. Σε αυτή την αναπόφευκτη βόλτα στο χρόνο, κάθε χρονιά είναι ένα βήμα μπροστά με νέες προκλήσεις και προτάσεις.

Σε αυτή τη διοργάνωση του 2024, θα αφήσουμε ίχνη που θα βοηθήσουν το κοινό μας να απολαύσει την ανθρώπινη δημιουργικότητα μέσα από το θέατρο, και σημεία αναφοράς που θα βοηθήσουν τους καλλιτέχνες αυτών των τεχνών να ξεπεράσουν τις δυσκολίες και τις δημιουργικές προκλήσεις, τονίζοντας τη δύναμη της φιλίας και της αλληλεγγύης, με πυξίδα τον πολιτισμό, την ειρήνη και τη φιλία μεταξύ των λαών.

Σε αυτό το "Karavan Sarai" κουκλοθεάτρου, 23 ομάδες από διάφορα μέρη του πλανήτη θα συναντηθούν κατά τη διάρκεια των ημερών της εκδήλωσης. Ορισμένες από αυτές θα ξανασυναντηθούν μετά από καιρό και άλλες, θα ξεκινήσουν μια νέα φιλία μεταξύ τους. Και όλα αυτά θα λάβουν χώρα στο Κιλκίς, που από το 2003 ονομάστηκε τιμητικά από το ΥΠΠΟΑ, "Πόλη του Κουκλοθεάτρου".

Στην φετινή διοργάνωση σχεδιάσαμε μια ιδιαίτερη πρόταση: Να συναντηθούν, με σκοπό την γνωριμία και την ανταλλαγή, δύο πρωτοβουλίες καλλιτεχνικής κατάρτισης νέων κουκλοπαικτών. Μια από την Ιταλία, η σχολή "Animateria" στην πόλη της Piacenza και μια άλλη ελληνική: το σπουδαίο εργαστήριο "Ayusaya" του Στάθη Μαρκοπούλου.

Ανοίγουμε το φεστιβάλ στη σημασία της εκπαίδευσης της καλλιτεχνικής ποιότητας του κουκλοθεάτρου. Ανοίγουμε το ελληνικό κουκλοθέατρο στα ευρωπαϊκά εκπαιδευτικά δρώμενα, με στόχο να προσφέρουμε νέες δυνατότητες στους νέους Έλληνες κουκλοπαίχτες.

Η κοινωνία βιώνει μεγάλες και νέες προκλήσεις, που μερικές φορές προκαλούν σύγχυση. Το φεστιβάλ μας προτείνει συμμετοχικές και θετικές εκδηλώσεις που βοηθούν, από τον ασφαλή χώρο του πολιτισμού, να παρατηρήσουμε από διαφορετικές οπτικές γωνίες τι συμβαίνει γύρω μας και πως ερμηνεύεται καλλιτεχνικά. Φέτος, σας προτείνω να επισκεφθείτε την έκθεση των παιχνιδιών του κόσμου στην Καρναποθήκη της Αυστροελληνικής, σχεδιασμένη από την οπτική της διαπολιτισμικότητας και του σεβασμού προς τα παιδιά και τα δικαιώματα που τα προστατεύουν.

Για πρώτη φορά μπαίνουν στον επίσημο διεθνή πολιτιστικό χώρο και τιμούμε την Ισπανία ως χώρα, για τη σταθερή καλλιτεχνική της παρουσία στο φεστιβάλ μας.

...Είναι 10 ημέρες δραστηριότητας και προσωπικής και οικογενειακής απόλαυσης. Επωφεληθείτε από αυτές και ζήστε αυτή την όμορφη εμπειρία.

Ζήτω το Κουκλοθέατρο! Ζήτω το Κιλκίς, η πόλη του κουκλοθεάτρου!

Με αγάπη & ευχές
Juanjo Corrales, Artistic director.



ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΟΥΚΛΟΘΕΑΤΡΟΥ ΚΑΙ ΠΑΝΤΟΜΙΜΑΣ ΔΗΜΟΥ ΚΙΛΚΙΣ

22st INTERNATIONAL PUPPET & MIME FESTIVAL OF MUNICIPALITY OF KILKIS

Συνεδριακό Κέντρο Κιλκίς
Καπναποθήκη της Αυστροελληνικής
Πλ. Ειρήνης - Δημ. Πάρκο - Κήπος

ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΙΔΑ



ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ



ΣΥΝΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ



ΜΕ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ



institut
ramon llull



ΕΥΤΕΝΙΚΗ ΧΟΡΗΓΙΑ



ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ



ΠΑΡΑΓΩΓΗ



Για πληροφορίες & κρατήσεις: 23413 52209 politismos@dhmoskilkis.gr